

国务院办公厅关于进一步加大对中小企业纾困
帮扶力度的通知
国办发〔2021〕45号

省、自治区、直辖市人民政府，国务院各部委、各直属机构：

中小企业是国民经济和社会发展的主力军，在促进增长、保障就业、活跃市场、改善民生等方面发挥着重要作用。近期，受原材料价格上涨、订单不足、用工难用工贵、应收账款回款慢、物流成本高以及新冠肺炎疫情散发、部分地区停电限电等影响，中小企业成本压力加大、经营困难加剧。为贯彻落实党中央、国务院决策部署，进一步加大助企纾困力度，减轻企业负担，帮助渡过难关，经国务院同意，现就有关事项通知如下：

一、加大纾困资金支持力度。鼓励地方安排中小企业纾困资金，对生产经营暂时面临困难但产品有市场、项目有前景、技术有竞争力的中小企业，以及劳动力密集、社会效益高的民生领域服务型中小企业（如养老托育机构等）给予专项资金支持，减轻房屋租金、水电费等负担，给予社保补贴等，帮助企业应对原材料价格上涨、物流及人力成本上升等压力。落实创业担保贷款贴息及奖补政策。用好小微企业融资担保降费奖补资金，支持扩大小微企业融资担保业务规模，降低融资担保成本。有条件的地方要发挥好贷款风险补偿机制作用。（财政部、工业和信息化部、人力资源社会保障部、人民银行等国务院相关部门及各地区按职责分工负责）

二、进一步推进减税降费。深入贯彻落实月销售额15万元以下的小规模纳税人免征增值税、小型微利企业减征所得税、研发费用加计扣除、固定资产加速折旧、支持科技创新进口等税收优惠政策。制造业中小微企业按规定延缓缴纳2021年第四季度部分税费。研究适时出台部分惠企政策到期后的接续政策。持续清理规范涉企收费，确保政策红利落地。

國務院弁公庁：中小企業の救済支援度の
さらなる強化に関する通知
国弁発〔2021〕45号

各省・自治区・直轄市の人民政府、國務院各部/
委員会・各直屬機関：

中小企業は、国民経済および社会發展の主力であり、成長促進・就業保障・市場活性化・生活改善などの方面において重要な役割を發揮している。直近、原材料の価格高騰・発注不足・雇用難および雇用の費用高・売掛金の回収サイトの長期化・物流コストの高騰および新型コロナウイルス感染例の散発・一部地区の停電および電力制限などの影響を受けて、中小企業のコスト圧力が増大しており、経営困難が深刻化している。中国共産党中央委員会・國務院の政策決定・方針を徹底・実行し、さらに企業の苦境からの救済度を強化し、企業の負担を軽減し、難局の乗り越えを援助するため、國務院の同意を経て、ここに関連事項について以下の通り通知する：

一、救済資金による支援度の強化。地方が中小企業向け救済資金を計画し、一時的に生産・経営の困難に直面しているものの、製品に市場があり、プロジェクトに将来性があり、技術的な競争力がある中小企業、および労働力が集中しており、社会的公益性が高い生活分野のサービス型中小企業（例：介護・託児機構など）に対して特別資金援助を与え、賃料、水道・電気代の負担を軽減し、社会保険補助などを与え、企業の原材料の価格高騰・物流および人的コスト上昇などの圧力への対応を援助する。創業に係る担保貸付の手形割引および奨励金支給政策を実行する。小型・零細企業の向け融資の担保費用引き下げに対して支給する奨励金を適切に使用し、小型・零細企業向け融資担保業務の規模拡大を支持し、資金調達における担保コストを引き下げる。条件を有する地方は、貸付リスク補償メカニズムの役割を適切に發揮しなければならない。（財政部・工業情報化部・人力資源社会保障部・人民銀行などの國務院の関連部門および各地区が職責に基づき分業して担当）

二、減税・費用引下げのさらなる推進。月間売上額が15万元以下の小規模納税者の増徴税徴収免除・小型薄利企業の所得税徴収軽減・研究開発費用の追加控除・固定資産の加速減価償却・科学技術イノベーションの輸入支援などの増徴税優遇政策を深化・実行する。製造業の中小零細企業は、規定に基づき2021年第4四半期の一部税金の納

(财政部、税务总局、海关总署、市场监管总局等国务院相关部门及各地区按职责分工负责)

三、灵活精准运用多种金融政策工具。加强再贷款再贴现政策工具精准“滴灌”中小企业，用好新增 3000 亿元支小再贷款额度。加大信用贷款投放，按规定实施普惠小微企业信用贷款支持政策。对于受新冠肺炎疫情、洪涝灾害及原材料价格上涨等影响严重的小微企业，加强流动资金贷款支持，按规定实施普惠小微企业贷款延期还本付息政策。(人民银行、银保监会按职责分工负责)

四、推动缓解成本上涨压力。加强大宗商品监测预警，强化市场供需调节，严厉打击囤积居奇、哄抬价格等违法行为。支持行业协会、大型企业搭建重点行业产业链供需对接平台，加强原材料保供对接服务。推动期货公司为中小企业提供风险管理服务，助力中小企业运用期货套期保值工具应对原材料价格大幅波动风险。稳定班轮公司在中国主要出口航线的运力供给。发挥行业协会、商会及地方政府作用，引导外贸企业与班轮公司签订长约合同，鼓励班轮公司推出中小企业专线服务。(国家发展改革委、工业和信息化部、市场监管总局、中国证监会、交通运输部、商务部等国务院相关部门及各地区按职责分工负责)

五、加强用电保障。加强电力产供储销体系建设，科学实施有序用电，合理安排错峰用电，保障对中小企业尤其是制造业中小企业的能源安全稳定供应。推动产业链龙头企业梳理上下游重点企业名单，保障产业链关键环节中小企业用电需求，维护产业链供应链安全稳定，确保企业已有订单正常生产，防范订单违约风险。加快推进电力市场化改革，充分考虑改革进程和中小企业承受能力，平稳有序推动中小企业进入电力市场。鼓励有条件的地方对小微企业用电实行阶段性优惠。(国家发展改

付を延期する。一部企業優遇政策の期限到来後の継続政策の適時公布を研究する。企業に関わる税金の整理・規範化を持続し、政策による福利実現を保証する。(財政部・税務総局・税関総署・市場監督管理総局などの国务院の関連部門および各地区が職責に基づき分業して担当)

三、多様な金融政策ツールの柔軟かつ正確な運用。借り換え・再割引の政策ツールを強化して中小企業に対して適確な「灌漑」を行い、新規追加の 3,000 億元の「支小再貸付」限度額を適切に使用する。無担保貸付を強化し、規定に基づき一般特惠型小型零細企業無担保貸付支援政策を実施する。新型コロナウイルス感染症・洪水や大雨による冠水の災害および原材料の価格高騰などで被った影響が深刻な小型零細企業に対して、流動資金貸付支援を強化し、規定に基づき一般特惠型小型零細企業向け貸付の元本返済・利息支払の期限延長政策を実施する。(人民銀行・銀行保険監督管理委員会が職責に基づき分業して担当)

四、コスト上昇圧力緩和の推進。大口商品のモニタリング早期警戒を強化し、市場の需要供給の調整を強化し、買い占めによる投機・物価釣り上げなどの違法行為を厳格に取り締まる。業界団体・大企業が重点業種の産業チェーン需要供給マッチングプラットフォームを構築し、原材料の供給保証対応サービスを強化することを支持する。先物会社が中小企業にリスク管理サービスを提供し、中小企業の先物ヘッジ手段を運用した原材料価格の大幅変動リスクへの対応に助力するよう推進する。定期船会社の中国における主要輸出航路の輸送供給力を安定化させる。業界団体・商会および地方政府的役割を發揮させ、対外貿易企業が定期船会社と長期契約を締結するよう指導し、定期船会社が中小企業向け専用ルートサービスを開始することを奨励する。(国家發展開改革委員会・工業情報化部・市場監督管理総局・中国証券監督管理委員会・交通運輸部・商務部などの国务院の関連部門および各地区が職責に基づき分業して担当)

五、使用電力の保障強化。電力の生産・供給・貯蔵・販売体系の構築を強化し、秩序的な電力使用を科学的に実施し、ピークシフト制の電力使用を合理的に計画し、中小企業、特に製造業の中小企業に対するエネルギーの安全かつ安定的な供給を保障する。産業チェーンのリーダー企業が川上・川下の重点企業リストを整理し、産業チェーンで重要プロセスに位置する中小企業の電力使用ニーズを保障し、産業チェーン・サプライチェーンの安全かつ安定性を保護し、企業のすでに受

革委、工业和信息化部及各地区按职责分工负责)

六、支持企业稳岗扩岗。落实失业保险稳岗返还及社保补贴、培训补贴等减负稳岗扩就业政策，支持中小企业稳定岗位，更多吸纳高校毕业生等重点群体就业。推动各级政府公共服务平台、人力资源服务机构为中小企业发布实时有效的岗位信息，加强用工供需信息对接。(人力资源社会保障部、财政部及各地区按职责分工负责)

七、保障中小企业款项支付。进一步落实《保障中小企业款项支付条例》，制定保障中小企业款项支付投诉处理办法，加强大型企业应付账款管理，对滥用市场优势地位逾期占用、恶意拖欠中小企业账款行为，加大联合惩戒力度。继续开展清理拖欠中小企业账款专项行动。推动各级政府部门、事业单位、大型企业及时支付采购中小企业货物、工程、服务的账款，从源头防范层层拖欠形成“三角债”。严禁以不签合同、在合同中不约定具体付款时限和付款方式等方法规避及时支付义务的行为。(工业和信息化部、国务院国资委、财政部、人民银行等国务院相关部门及各地区按职责分工负责)

八、着力扩大市场需求。加大民生领域和新型基础设施建设投资力度，进一步落实《政府采购促进中小企业发展管理办法》，鼓励各地因地制宜细化预留采购份额、价格评审优惠、降低投标成本、优先采购等支持措施。组织开展供需对接活动，促进大型企业扩大向中小企业采购规模。搭建政银合作平台，开展中小企业跨境撮合服务。依托跨境电商等外贸新业态，为中小企业提供远程网上交流、供需信息对接等服务。加快海外仓发展，保障外贸产业链供应链畅通运转。充分发挥境外经贸合作区作为中小企业“抱团出海”平台载体的作用，不断

注している注文の正常な生産を保証し、発注に対する違約リスクを防止するよう推進する。電力市場化改革の推進を加速し、改革の進捗および中小企業の受入能力を十分に考慮し、中小企業の電力市場への参入を平穏かつ秩序立って推進する。条件を有する地方が小型零細企業の使用電力に対して段階的な優遇を実行することを奨励する。(国家發展開改革委員会・工業情報化部および各地区が職責に基づき分業して担当)

六、企業の雇用安定・拡大の支持。低失業率に対する失業保険の返還および社会保険補助・研修補助などの負担軽減による雇用安定・就業拡大政策を実行し、中小企業の雇用安定を支持し、高等教育機関の卒業生などの重点集団の就業をさらに多く受け入れる。各級政府公共サービスプラットフォーム・人力资源サービス機関の中小企業向けのリアルタイム・有効な採用情報の公開を推進し、雇用における需要と供給のマッチングを強化する。(人力资源社会保障部・財政部および各地区が職責に基づき分業して担当)

七、中小企業への代金支払の保障。《中小企業への代金支払保障条例》をさらに実行し、中小企業宛て代金支払保障苦情処理弁法を制定し、大企業の買掛金管理を強化し、市場における優位的な立場を利用した中小企業宛て支払の期限を超過した占用・悪意ある延滞行為について、連合懲戒度を強化する。中小企業への支払遅延清算特別行動の実施を継続する。各級政府部門・事業単位・大企業が中小企業から貨物・工事・サービスを調達した代金を適時支払うよう推進し、幾重もの支払延滞による「三角債(複数企業間の債務不履行の連鎖)」の発生を根源から防止する。契約を締結しない、契約書に具体的な支払期限および支払方法を約定しないなどの方法により期限通りの支払義務を回避する行為を厳禁する。(工業情報化部・国务院国有資産管理委員会・財政部・人民銀行などの国务院の関連部門および各地区が職責に基づき分業して担当)

八、市場ニーズ拡大への注力。生活分野および新型インフラ建設への投資度を強化し、《政府調達における中小企業発展促進管理弁法》をさらに実行し、各地が「因地制宜(土地の事情に合わせて適当な方法をとること)」式で調達割当額留保・価格審査における優遇・入札コストの軽減・優先的調達などの支援措置を細分化することを奨励する。需要供給マッチング活動を組織・実施し、大企業の中小企業からの調達規模拡大を促進する。政府-銀行提携プラットフォームを構築し、中小企業クロスボーダー仲介サービスを行

<p>提升合作区建设质量和服务水平，引导和支持有合作需求的中小企业入区开展投资合作。（国家发展改革委、财政部、商务部、工业和信息化部按职责分工负责）</p> <p>九、全面压实责任。各有关部门、各地区要进一步把思想认识行动统一到党中央、国务院决策部署上来，强化责任担当，勇于开拓创新，进一步细化纾困举措，积极采取针对性措施，帮助中小企业应对困难，推动中小企业向“专精特新”方向发展，不断提升市场竞争力。各有关部门要加强对中小企业面临困难和问题调研，总结经验做法，加强政策储备，适时推动出台；要加大对地方的指导支持力度，扎实推动各项政策措施落地见效。落实情况要及时报送国务院促进中小企业发展工作领导小组办公室。（国务院相关部门及各地区按职责分工负责）</p> <p style="text-align: right;">国务院办公厅 2021年11月10日</p>	<p>う。クロスボーダー電子商取引などの対外貿易新業態により、リモートオンライン交流・需要供給情報マッチングなどのサービスを中小企業に提供する。国外倉庫の発展を加速させ、対外貿易の産業チェーン・サプライチェーンの円滑な稼働を保障する。国外の経済貿易合作区の中企業「合同対外進出」プラットフォームのキャリアとしての役割を十分に発揮し、合作区建設のクオリティおよびサービスレベルを絶え間なく向上させ、提携ニーズのある中小企業の入区・投資提携を指導および支持する。（国家發展改革委員會・財政部・商務部・工業情報化部が職責に基づき分業して担当）</p> <p>九、全面的な責任強化。各関連部門・各地区は、思想・認識・行動を中国共産党中央委員會・國務院の政策決定・方針上に統一し、責任分担を強化し、勇敢に開拓・イノベーションを行い、救済措置をさらに細分化し、的確性のある措置を積極的に講じて、中小企業の困難への対応を援助し、中小企業の「専精特新（専門化・精巧化・特色化・斬新化）」の方向への発展を推進し、市場競争力を絶え間なく向上させなければならない。各関連部門は、中小企業が直面する困難および問題についての調査研究を強化し、経験・方法を総括し、政策貯蓄を強化し、公布を適時推進しなければならない；地方に対する指導・支援度を強化し、各政策措置の実現・効果取得を着実に推進しなければならない。実行状況は、遅滞なく國務院中小企業發展促進業務指導グループ弁公室に送信・報告しなければならない。（國務院の関連部門および各地区が職責に基づき分業して担当）</p> <p style="text-align: right;">國務院弁公庁 2021年11月10日</p>
---	--